

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

Telefon szám 34.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

NYílttár postaközlő 50 fillér.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor

Fél évre 4 kor.

Negyed évre 2 kor

Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számítanak.

Feloldó szerkesztő:
ZRÍNYI KÁROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapfuttató:
STRAUSZ SÁNDOR.

István király.

A magyarságnak egyetlen igaz ünnepét ültük szerdán. Ez az az ünnep, amelyben nemzet és király egyesül, ez az a nap, amikor nincs különbség hivatalos és nem hivatalos Magyarország között, hanem az egész ország egyöntetűen, egységesen hódol legelső királyá emlékének.

Nem akarjuk a hivatalos és megszokott ünnepi sablont alkalmazni és nem fogunk azzal foglalkozni, hogy István király érdemeit méltassuk. Igaz, hogy nagyaink emlékének soha sem hódolhatunk eleget; de azt hisszük, hogy minden dicsőretnél és ünnepi frázisnál fenköltöbben fejezhetjük ki hálánkat tettekkel. És ha minden cselekedetünkkel, nemzeti életünk minden jelenségében és megnyilvánulásában azt az irányt követjük, melyet nagyaink számunkra kijelöltek, akkor nyugodtan állíthatjuk magunkról, hogy nem vagyunk méltatlan utódai nagyainknak.

Vessünk tehát pillantást arra a messyére, amelyen haladunk és nézzük meg, egybevág-e ez azzal az uttal, melyet Szent István követendőnek vélt?

Két irányban igyekezett István király nemzeti életünket megszilárdítani: befelé, a kereszténység eszméjével egységessé, kifelé pedig, a királyi korona fényének emelésével, hatalmassá vélte tehetni a nemzetet. Mind a két eszköz, melyet ajánlatosnak vélt, üdvösnek bizonyult; úgy a kereszténység, mint a királyság eszménye ma is összeforrott a magyarság történetével. És ki tudja, hol lennénk, hová söpört volna már el bennünket az a rettenetes sok és pusztító förteteg, ha nem lett volna István és ha nem követők voltak volna tanácsait.

És mégis sajnálattal kell látnunk, hogy nem sikerült a velünk egykoru nemzeteket megelőznünk, sőt nálunknál sok évszázaddal fiatalabb nemzetek rohanvást és feltartóztatatlannul megelőztek bennünket.

S ebben magunkban, egyedül és kizárólag csak magunkban kell keresnünk elmaradottságunk okait.

Hiszen csak a legutóbbi századok története is azt bizonyítja, hogy nagyon sok bajunknak magunk egyéni és nemzeti tulajdonságaink és jellemvonásaink voltak okozói.

És a legkülönösebb ebben a dologban, hogy bár senki sem vonja kétségbe ezen állítás igazát, mégsem okultunk, hanem még mindig a véletlenre bizzuk legfontosabb kérdéseink sikeres megoldását.

Nézzük csak, hogy mit tett István az ország egysége, magyarsága érdekében, és mit rontottunk mi mai napig ezeken az intézkedéseken?

Minden jogot egyedül és kizárólag a hódító magyarságnak biztosított. Idegen települőknek is nyújtott kedvezményt; de csak addig, míg ezek feltétlenül meghódítottak a nemzeti eszmének. Semmi partitűst nem

tűrt; minden merényletet, mely a magyarság egysége ellen irányult, véresen megtorolt. És hol állunk most? Ott, hogy magyar embert nem ismerünk, csak magyar honost. Nemzetünk nem politikai, csak földrajzi fogalom immár és az igazi évszázados magyarság semmi előnyt nem élvez az idegenajkú és csak ide vetődött nem magyarok előtt. És ahol változtatni lehetne ezen a bajon, ott is a legnagyobb fokú hanyagságot és nem-törődőséget találjuk. A népiszkolai törvény, noha legujabb keletű, nem teszi kötelezővé a magyar nyelvre való oktatást, az újabb alkotott választói reform nem emlékezik meg arról, hogy a választói jog gyakorlásának alapfeltétele a magyar nyelv tökéletes tudása legyen.

Nos, kell e részletesebben fejtegetnünk, mennyire különbözik az ilyen állapot attól, amely Szent István szeméi előtt lebegett?

Új jelszavak röpködnek a levegőben, melyek mint a liberáliszmus köpönyegébe akarják bujtatni az ujkori filozófia tévelygéseit.

Szociális tanoktól terhes a lég, mely tanok nem ismernek Istent, sem hazát, sem hagyományt.

Csak az a nemzet életrevaló, mely görcsösen ragaszkodik hagyományaihoz és amely nem rombolja le ősei művét, hogy azok helyében újat építsen, hanem mely elegendőnek tartja a régi alapoknak, mindig nemzeti alapon való, magasabbra emelését.

Talán a hagyományoktól való idegenkedésben találhatjuk annak okát is, hogy egyetlen nemzeti ünnepünk távolról sem éri el azokat a kereteket, melyek között külföldön az ilyen ünnep mozog. A francia szabadságharc évfordulója, az amerikai szabadságünnep, de egyáltalán minden ehhez hasonló külföldi ünnepség, igazi népünnep, nincs egyetlen társadalmi osztály, mely ne venne részt megülésükben. Miálunk azonban az ünnepi istentiszteleteken kívül és a Budapestén tartott körmenet kivételével misem mutatja, hogy egy ezeréves nemzet ünnepeli megalapításának évfordulóját. Még az ifjúság sem rendez semmiféle ünnepélyt, minek legelső oka az, hogy ilyenkor nyár lévén, az iskolai előadások szünetelnek. Pedig a tapasztalás bizonyítja, hogy az iskolai ifjúságnál lelkebb és fogékonyabb ünneplő nincs a világon.

Gondoskodjunk tehát akárhogyan is arról, hogy maga az ifjúság országszerte és testületileg rendezzen ünnepélyeket ezen a napon. Az, hogy szünidő van, nem lehet komoly akadály, sőt úgy véljük, hogy a fiatalság örömmel fogja venni a szakadatlan pihenésnek egy napi megszakítását.

Ezeket véltük megemlítendőeknek István király ünnepének lefolyása alkalmából. Bár lenne foganatja az ünneplésnek. Bár lenne szószólónk István király, hogy a magyar nemzetre szebb hajnal hasadjon!

Heti levelek.

Ira: Pont.

IV.

Dünbaum Micike hegyháti lakos s mint ilyen zügdőlök Isten és ember ellen, mivel-hogy miért is született őkisasszonysága — falún, miért hervadnak el ifjú rózsái — falún és hogy az Isten miért nem viszi feljebb a Móric ifjuúr dögál, hogy ne kellene néki is itt virágoznia ezen a porlepett falusi világon?

Dünbaum Micike kisasszony a városba vágyik. És ezzel alkalmat ad nekem, hogy néhány soros levélben kérjem arra: ne menjen, maradjon köztünk; legyen disze, virága a poetikus hegyháti világnak.

Kedves kisasszony!
(Kezeit csókolom.)

... Kérdően mered lelé az a két szikrázó csillag szemé, szíves engedelmével kezdjük tehát a beszélgetést — a szemnél. Mondanom sem kell — mégis elhiszi, tudom, hogy van: okos szem, szép szem, huncut szem... Igen sok fajta szem van; talán csak eggyel kevesebb, mint amennyi a városba vágyó falusi rózsá. De... és ezt el ne feledjük! — igaz szem egy sincs. Az csak mind — ahány! S mint ilyenről elmondhatjuk: ő a mi legálmokabb barátunk, hamis kártyával játszó diplomatánk.

Paltanon csak ide mellém, a nyeregbe Micike Nagysád. Kiváló egy állat ez az én — Pegazus paripám, elférek rajt ketten; szálljunk árkon-bokron, a fásindelyes falusi templomokon is át!; szálljunk odáig, ahol sok ezer fényes jánosbogár világít. Ott találjuk a szomjazott, irigylet várost.

— Mese-élet! Káprázatos világ! — harsojga majd Önből az őszinteség húrja. Minő pompás ruhák... fényes uniformisok... mennyi selyem és bőlyhos bársony...! Karóltve sétáló ifjak... tetszelgő vének... apacsingés diákokcskák...! Csupa fény, mámoros tündérország ez! Város, ó város! — szerettek, tiéd vagyok életemben és halálomban...

(Következő dolgunk a szemjavítás volna. De nem vagyok orvos, gyógyítani nem tudok. Nem is tudnék soha, mert elvem, hogy a — pulzust a biborló nő ajkon kell keresni — és így tovább... Hanem mesélek inkább, ahoz már értenék tán valamicskét; hallgatagon, szívesen figyelnek rám fennen tisztelt embertársaim, eltekintve a hitelezőknek gúnyolt emberféleségektől, akik havonként nem egyszer írják bilétás papíron: »Ne meséljen mindig, hanem — fizessen!«)

Azért is mesélek.

Minő pompás ruhák! — ez volt az első felkiáltás. Valóban szépek, sok köztük az elragadó. És még milyen szépek lennének akkor, ha a csipke, selyembeté és más hasonló kacat a fizetésre váró számlák rajából kerülne ki. Becsületszó — látatlanba is... hogy ilyen dísz szép Magyarország-

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Csáktornya

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora
kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: svaku nedelju.

Preplatna čina je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i faj računaju.

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Surađnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlastnik
STRAUSZ SÁNDOR.

Kak dobimo više mléka?

Poljodjelavec današnji dan vu svakim položaju više i bolje mora stvoriti, kak je predi. Današnji život puno više košta, kak je prveše vréme, draguščina je velika, dakle zapoved je od svih stranih, da svaki s kim vekšega dohotka ima i da si ga svojom marljivostjom i znanostjom s kim predi prebavi. Denes je samo on srećen, samo on se zmaga, koj više dela, koj je bolje marljiv i koj vekšega hasna, dohotka pribavi k hiži. Koj tak dela, kak su njegvi stariši i njegvi preddedi, on med nami nemore živeti, nemore se zmagati.

Pri silju je to fletno moći postići. Malo lepše i bolje se predela zemlja, bolje se pognoji, bolje seme se poseja i za leto dan već vidimo, da je puno lepši plod. Pri marhi neide to tak fletno. Više lét je potrebno, doklam si nešči lepšu i bolšu marhu splodi.

Ako hoćemo, da krave nam više mléka daju, na dvoje gledište moramo brigu imeti i to je: dobra krava i dober bik.

Neima svaki gazda tu priliku, da dobroga bika ima, ali svaki se more trsiti, da občina derži izverstnoga bika. Bika, dobroga bez falinge bika neje moći za fal peneze dobiti. Kad bika kupuvijete, pazite, da je lepoga tela i da je bez pogrješke familije. On čerlenopisani bik je bez pogrješke familije, šteromu je mati i materina mati dobra dojnica bila, jerbo krave ovo vlastništvo po biku izvodiju na telične nasljednike. Dakle

Zornica.

Gore visoko na briegu stoji Vlašičev dvor. — Otmieno, kak gospoštija kojega aristokrata, gleda taj Vlašičev posied izvisokog dole u dolinu. Pak niti nije nikakovo čudo, da je Vlašič na svoj posied gizdav, jer riedko tko ima tak liepi dvorac, kak je njegov tam gore na briegu. Njegov prostirane stale su pune najplemenitije vrsti marhe, konji Vlašičevi su na daleko u okolici najbolji i mnogobrojna družina, mužkoga i ženskoga spola služi na Vlašičevom dvorcu. Tu je vriedno služiti, jer makar je i dosta posla, ali je za to i dobra plaća i dobra košta. Bogati Vlašič neskupari niti sa plaćom niti sa koštom; on zna, da koj diela, hoće biti dobro plaćen i dobro hranjen, ali zato pak netrpi protuslovja i pregovaranja, dapače niti od svoje žene, a još manje od svoje diece ili družine.

Njegova žena, ona dobra duša, se i onako neufa niti rieći rieći, a dieca, umiljata Rozika i tihi Mikula, oni se stoprv prav neufaju. Obodvoje je već za ženitvu, jer je obodvoje doraslo. Snubokah takaj nebi manjkalo, ali tko bi se ufal pred Vlašiča kakti snubok stupiti? Medjutim mladost nepozna nikakove razlike stališa i poroda,

bika samo iz takve kravarije smeti kupiti, gde knjige vodiju, iz kojih videti, kakva je bila mati i otec. Tam najdemo zapisano, kuliko mléka je davala mati i po ovim putu se moći onda ravnati. Jesu već takve obćine vu Magjarskim, vu sterih od svake krave i od svakoga bika knjige vodiju. Takva obćina je naprimer vu Mošon varmegiji »Levé« i vu Bács-Bodrog varmegiji »Garatos« obćina. Neje ravno potrebno od gospoćije kupuvati bika. Ali na svaki način takvoga bika je potrebno kupiti, koj je od dobre matere, od dobre dojnice, jerbo od bika se vnoo telec spova. Takov bik hitro more popraviti čele obćine marhu, opet zločeste familije bik pak ravno tak fletno more pokvariti.

Vidi se z toga, da jako treba prebrati bika i samo takvoga kupiti, koj je od dobre dojnice.

Naravno, da i krava po biku se ravna, ali to itak neje tak važno, jerbo krava na leto samo jedno tele splodi, od bika pak na leto četerdeset, petdeset i šestdeset. Naravno, da plod s tém bude bolši, s kim je bolša i mati. S kim je mati bolša dojnica, s tém bude vu ovim poslu i njezin plod. S vekšinoma od dobro dojne krave telica još bolša dojnica je, kak mati. Zanimivost je sad gazdi, da rajši proda kravu, kak onu telicu, za koju dobro zna, da bolša dojnica bude, kak njoj je mati. Od takvih roditeljov se pobolšava od leta, do leta marha

Još nije to dosta, da dobru dojnicu

dobimo, neg ovu materinu okolnost umnožiti moramo vu telici, tak ju moramo odgajati, da ova okolnost izvodi se na nju. Do leta jako dobro moramo hraniti telicu, da hitro raste. Kad je poldrugu ili dvě leti stara, pod bik ju treba pustiti, jerbo či kesno pustimo pod bik, vime nebuđe tak zraslo, da bi dobra dojnica mogla biti. Kad se jedenput izteli, nije dosta mladu kravu na dan dvaput dojiti, nego barem tri, četiriput. To je za to dobro, da vime se bolje razširi i tak uvék više mléka zide vu njega. Nigdar nije smeti pozabiti, da navék do zadnje kapple treba izdojiti, jerbo kuliko mléka ostane jedenput vu vimenu, tuliko bude drugoć menje. S tém se more jako krava pokvariti.

Naši ljudi već dobro znaju, da krava nad zube doji. Kaj znamenuje to? Znamenuje, da koj dobro i s dobrom krmom ne hrani kravu, on bormeš nemore, niti pak nesme zahćevati, da mu vnoo mléka da. S kim bolje i s kim bolšom krmom se hrani krava, s tém bolše i više mléka ima. Još jedno si treba zapamtiti. Dojne krave neje smeti jako preganjati i pod veliki terh zapreći. Trudne, zdelane, žedne i gladne krave nemoreju dobre dojnice biti od kakve gud familije su. Opet niti za čistoću neje smeti zabiti. Grintave, krastave krave ne samo da je grdo gledati, nego su već na kvar gazdi, kak na hasen.

Samo tak je moći do toga dojti, da krave su dobre dojnice, ako na ove navuke budemo pazili i nje obderžavali.

obitelji i bogatstva ili siromaštva u ljubavi. Pak to se je obistinilo pri Roziki.

Nizko dole, ostraga, za Vlašičevem dvorcem stoji siromaška kućica, u njoj gospodari stara Polona sa svojim sinom Florjanom. Komaj da si mogu jednu kozu držati i hraniti, koja je svojim finim, za prsa zdravim mliekom obskrbljuje, dakako na malo, jer koza nije krava, a kozje vime nije kravsko. Pak ipak su obojica, mati i sin sretni i zadovoljni. Froljan je dobar tesar (cimerman) pak zaslučuje za obadvoje dovoljno. Ktomu je baš liepi dečko, mirni, tihi i baš liepoga čudorednoga ponašanja. Polag svog siromaštva i sinovske ljubavi naprama svojoj materi, on niti nemisli na kakovu ženitvu. On svoju mater baš iz dna svoje duše ljubi i poštuje te je jedina njezina podpora i gizda, jer se ona stím svojim poštenim i dobriim sinom izbilja i može pred cielim svetlom ponositi.

A kak mu je došlo na pamet na bogatu Roziku misliti? To sam Bog neka zna. A ipak mu je došlo. Em ako baš hoćemo iskreni biti, moramo priznati, da je i Roziki Florjan više krat na pamet dohadjal . . . jednom rieću, oni su bili jedan u drugoga do nosa zaljubljeni. Oni su se poznavali još od dietinstva, dok su još k-staromu

gospodinu školniku u skolu hodili. Uviek su bili nerazdruživi, kak da su si brat i sestra. Dietinsko srce nepozna gizdu, nepozna oholost bogatijega nad siromašnjim, dieca su si sva jednaka. Kad su iz skole izstupili, dohadjali su zajedno u družtvo pri pohadjanju cirkve i navadnih selskih zabavah, te se je takovimi prilikami ljubav. — onako sama po sebi — nehotice — ili kak se ono veli: iz nebuha, u njihovih srdca ugnejzdila. Rozikinomu bogatomu i oholomu otcu ovo druženje, njegove kćeri sa siromaškim Florjanom, nije bilo baš po volji, pak je ona morala češće njegova predbacivanja slušati; kad ali to nije pomoglo, napal je tvrdimi riećmi Florjana, te njemu i kćerki Roziki svako druženje, jedan krat za uviek, prepovedal, jer kak je u svojoj oholosti Florjanu predbacil, takov zagladjeni prosjak, nemre na njegovu bogatu kćer Roziku računati . . .

To se je dogodilo u lietu. Roziki su od sad bile sve zabave pokvarene i ona niti nije više na nikakove hodila. Postala je turobna za svojim pajdašom još od dietinstva, a Florjanu je upravo tako išlo u srdcu. Sada tekak je uvidel, da je Roziku od srdca ljubil i kako se nije mogel nadjati, da bi ju mogel za ženu dobiti.

806 sz. 1913. végreh.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. § értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a perlaki kir. járásbírósnak 1913. évi V. 483/1 sz. végzése következtében dr. Kovács Lipót ügyvéd által képviselt Csáktornyai Gőzmalom R.-T. javára 198 K 56 f. s jár. erejéig 1913. évi július hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 900 koronára becsült következő ingóságok u. m. 3 drb. kanca ló nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásbírórság 1913-ik évi V. 481/1 sz. végzése folytán 198 K 56 f. tőkekövetelés, ennek 1913. évi március hó 18 napjától járó 5% kamatai 1/2% váltódíj és eddig összesen 99 K 09 f.-ben bíróság már megállapított költségei erejéig Felsőpálán alperesek lakásán leendő megtartására

1913. évi augusztus hó 27-én d. u. 2 óráig határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés melletti a legelőbbet ígérőnek becsáron alul is elfogadják adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltek.

Perlak, 1913. aug. 10.

710

2602/1k. 913. Arverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbírórság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Lakó Imre letenei ügyvéd végrehajthatónak Meurics Ferencné szül. Prager Katalin Iuttenbergi lakos végrehajtást szenvedő elleni 253 kor. 20 f. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyében 253 kor. 20 f. tőke, ennek 1912. évi november hó 12-től járó 5% kamatai és 31 K árverés kérelmi költség erejéig a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbírórság területéhez tartozó s a végrehajtást szenvedő tulajdonát képező a robádihegyi 117 sztkvben 152 hrsz. a. felvett egész ingatlan 300 kor. 147 sztkvben 194 hrsz. a. alatt felvett egész ingatlan 332 kor. 118 sztkvben 153 hrsz. a. felv. egész ingatlan 1432 kor. 429 sztkvben 155/b hrsz. a. alatt felvett egész ingatlan 284 korona becsáron

1913. évi október hó 8-án d. e. 10 órákor

Robádihegy községhezánál dr. Lakó Imre ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen eladni tognak. Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár melynek felénél alacsonyabb áron az ingatlan el nem adatik.

Csáktornya, 1913. június 20.

705

AZ EST**A LEGJOBB MAGYAR NAPILAP****Hirei frissek és igazak!**

Közgazdasági rovata a gazdasági élet minden mozzanatát számot ad, sportrovata a sport minden ágának eseményeiről hűen beszámol

A bel- és külföld napieseményeit

a legmegbízhatóbb tudósítók távirati és telefonjelentései alapján leghamarabb közli

AZ EST

megjelenik a fővárosban déli 1 órákor és a d. u. első gyorsvonattal érkezik városunkba

Ára 6 fillér!

3390/1k. 1913.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbírórság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Lakó Imre ügyvéd letenei lakosnak Ivanovics Lénárd muracsányi lakos elleni végrehajtási ügyében 772 kor. tőke, ennek 1913. évi március hó 4-ik napjától járó 8% kamata, 61 kor. 20 f. eddigi 32 kor. 29 f. árverés kérelmi költség behajtása végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a perlaki kir. járásbírórság területén fekvő a muracsányi 2033 sztkvben felvett 1962/b hrsz. ingatlan 23 kor., az u. o. 2033 sztkvben felv. 1962/c hrsz. ing. 61 kor., az

u. o. 2033 sztkvben felvett 1994/a hrsz. ing. 7 kor., az u. o. 3463 sztkvben felv. 3482 hrsz. ingatlannak B. 19 sorsz. a. fele 25 kor., az u. o. 3463 sztkvben felv. 3483 hrsz. ing. B. 19 sorsz. a. fele 49 kor., az u. o. 1686 sztkvben felv. 2345 hrsz. ingatlannak B. 21 sorsz. a. fele 63 kor., az u. o. 5211 sztkvben felv. 560 hrsz. ing. legelő és erdő illetőségnek B. 5 sorsz. a. fele 325 kor., a murakirályi 1729 sztkvben felv. 576/a hrsz. ing. B. 16 sorsz. a. fele 196 kor., az u. o. 2327 sztkvben felv. 1622/a/180/a hrsz. ing. B. sorsz. a. fele 58 kor., a ligetvári 1682 sztkvben felv. 867/b hrsz. ingatlannak B. 11. sorszám alatti fele 297 kor. összesen 1104 kor. kikiáltási árban, mint becsárban a muracsányi ingatlanok

1913. évi szeptember hó 18-ik napján d. e. 9 órákor Muracsány községhezánál, a murakirályi ingatlanok

1913. évi szeptember hó 18-ik napján d. u. 3 órákor Murakirály Községhezánál, a ligetvári ingatlanok pedig

1913. évi szeptember hó 19-ik napján d. e. 9 órákor Ligetvár községhezánál dr. Lakó Imre ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó árverésen eladni tognak.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár melynek 2/3 nál alacsonyabb áron az ingatlan el nem adható.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni.

Perlak, 1913. jun. 11.

706

**Levelezőlap
ujdonságok**

művészi kivitelben nagy választékban kapható:

(Fischel Fülöp) STRAUZ SANDOR
könyvkereskedésében.

felséges ízű fehér vagy aranyárga csemege mézet

5 kg-os csinos póstadobozokban 10 K szállít bérmentve a

„MÉH“ a magyar méhészek értékesítő szövetezete,
Budapest, Váci-ut 108 af. Szakkérdésekben díjtalan felvilágosítás!

QUO-VADIS?

Sienkiewitz Henrik világhírű regénye magyar és német nyelven = továbbá QUO-VADIS? LEVELEZŐ-LAPOK művészi kivitelben kaphatók:

Strausz Sándor könyvkereskedésében, Csáktornyan.

806 sz. 1913. végreh.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. § értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a perlaki kir. járásbírósnak 1913. évi V. 483/1 sz. végzése következtében dr. Kovács Lipót ügyvéd által képviselt Csáktornyai Gőzmalom R.-T. javára 198 K 56 f. s jár. erejéig 1913. évi július hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 900 koronára becsült következő ingóságok u. m. 3 drb. kanca ló nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásbírósnak 1913-ik évi V. 481/1 sz. végzése folytán 198 K 56 f. tőkekövetelés, ennek 1913. évi március hó 18 napjától járó 5% kamatai 1/2% váltódj és eddig összesen 99 K 09 f-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Felsőpályán alperesek lakásán leendő megtartására

1913. évi augusztus hó 27-én d. u. 2 óra határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfogadják adatait.

Amennyiben az előtérvezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltatják és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is eirendeltetik.

Perlak, 1913. aug. 10.

710

2602/tk. 913. Arverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbírósnak mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Lakó Imre letenyei ügyvéd végrehajtónak Meurics Ferencné szül. Prager Katalin Iuttenbergi lakos végrehajtást szenvedő elleni 253 kor. 20 f. tőke és jár. iránti végrehajtási ügyben 253 kor. 20 f. tőke, ennek 1912. évi november hó 12-től járó 5% kamatai és 31 K árverés kérelmi költség erejéig a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbírósnak területéhez tartozó s a végrehajtást szenvedő tulajdonát képező a robádihegyi 117 sztkvben 152 hrsz. a. felvett egész ingatlan 300 kor. 147 sztkvben 19 1/2 hrsz. alatt felvett egész ingatlan 332 kor. 118 sztkvben 153 hrsz. a. felv. egész ingatlan 1432 kor. 429 sztkvben 155/b hrsz. alatt felvett egész ingatlan 284 korona becsáron

1913. évi október hó 8-án d. e. 10 órakor

Robádihegy községhezánál dr. Lakó Imre ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános árverésen eladtnak. Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár melynek felénél alacsonyabb áru az ingatlan el nem adatik.

Csáktornya, 1913. június 20.

705

AZ EST**A LEGJOBB MAGYAR NAPILAP****Hirei frissek és igazak!**

Közgazdasági rovata a gazdasági élet minden mozzanatáról számot ad, sportrovata a sport minden ágának eseményeiről hűen beszámol

A bel- és külföld napireseményeit

a legmegbízhatóbb tudósítók távirati és telefonjelentései alapján leghamarabb közli

AZ EST

megjelenik a fővárosban déli 1 órakor és a d. u. első gyorsvonattal érkezik városunkba

Ára 6 fillér!

3390/tk. 1913.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. járásbírósnak mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Lakó Imre ügyvéd letenyei lakosnak Ivanovics Lénárd muracsányi lakos elleni végrehajtási ügyében 772 kor. tőke, ennek 1913. évi március hó 4-ik napjától járó 8% kamata, 61 kor. 20 f. eddigi 32 kor. 29 f. árverés kérelmi költség behajtása végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a perlaki kir. járásbírósnak területén fekvő a muracsányi 2033 sztkvben felvett 1962/b hrsz. ingatlan 23 kor., az u. o. 2033 sztkvben felv. 1962/c hrsz. ing. 61 kor., az

u. o. 2033 sztkvben felvett 1994/a hrsz. ing. 7 kor., az u. o. 3463 sztkvben felv. 3482 hrsz. ingatlan B. 19 sorsz. a. fele 25 kor., az u. o. 3463 sztkvben felv. 3483 hrsz. ing. B. 19 sorsz. a. fele 49 kor., az u. o. 1686 sztkvben felv. 2345 hrsz. ingatlan B. 21 sorsz. a. fele 63 kor., az u. o. 5211 sztkvben felv. 560 hrsz. ing. legelő és erdő illetőségnek B. 5 sorsz. a. fele 325 kor., a murakirályi 1729 sztkvben felv. 576/a hrsz. ing. B. 16 sorsz. a. fele 196 kor., az u. o. 2327 sztkvben felv. 1622/a/180/a hrsz. ing. B. sorsz. a. fele 58 kor., a ligetvári 1682 sztkvben felv. 867/b hrsz. ingatlan B. 11. sorszám alatti fele 297 kor. összesen 1104 kor. kikiáltási árban, mint becsárban a muracsányi ingatlanok

1913. évi szeptember hó 18-ik napján d. e. 9 órakor Muracsány községhezánál, a murakirályi ingatlanok

1913. évi szeptember hó 18-ik napján d. u. 3 órakor Murakirályi Községhezánál, a ligetvári ingatlanok pedig

1913. évi szeptember hó 19-ik napján d. e. 9 órakor Ligetvár községhezánál dr. Lakó Imre ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó árverésen eladtnak.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár melynek 2/3 nál alacsonyabb áron az ingatlan el nem adható.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni.

Perlak, 1913. jun. 11.

706

**Levelezőlap
ujdonságok**

művészi kivitelben nagy választékban kapható:

(Fischel Fülöp) STRAUZ SANDOR
könyvkereskedésében.

felsőleges ízű fehér vagy aranysárga csemege mézet

5 kg-os csinos póstadobozokban 10 K szállít bérmentve a

„MÉH“ a magyar méhészek értékesítő szövetkezete,
Budapest, Váci-ut 108 af. Szakkérdésekben díjtalan felvilágosítás!

QUO-VADIS?

Sienkiewitz Henrik világhírű regénye magyar és német nyelven = továbbá QUO-VADIS? LEVELEZŐ-LAPOK művészi kivitelben kaphatók:

Strausz Sándor könyvkereskedésében, Csáktornyan.

Hepp Ede, pekar Csáktornya

Rákóczi-utca híza broj 18. poleg Kraljevskoga suda.

Ima takaj trgovinu
od najbolše vrsti**v a p n a .**

Koji treba za
zidanje, može ga
dobiti u svako doba
doma pri njemu uz naj-
falešu cieniu. Koji treba cieli
vagon dobi vapno čisto
fal. Tržim takaj razcie-
pana suha bukova
drva na vagu.

668 25-*

M megbízható, kitűnő szerkezetű
kecskeméti**BORSAJTÓT**szállít a kecs-
keméti Vasipari
termelők szö-
vetkezete, mint
az O. K. H. tagja
gyaraból. Az =

**IPARI ÉS HÁZIIPARI SZÜVEZETEK
BESZERZŐ ÉS ÉRTESÍTŐ PONTJA**
Budapest, VIII., József-körút 36. sz.
Tessék árjegyzéket kérni.

ZENEINTERNÁTUS

Csáktornyán (Zala megye) Vasút-utca 6., oly
fiatal hölgyek számára, kik magukat a zenében ki-
képezni óhajtják.

Teljes ellátás, alapos zenei oktatás, esetleg idegen
nyelvek tanulása. Anyai felügyeletről, testi és lelki
nevelésről gondoskodik

SCHMIDT EDÉNÉ zenekonzervatoriumot végzett zenetanító.

Kívánatra részletes prospektust küld.

1878 óta! Mindenütt bevált híres, közkezdvelt
minden létező háziszert felülmul.**THIERRY A. gyógyszerész BALZSAMA**

Csak a zöld apáca védjegygel VALÓDI!

TÖRVÉNYILEG VÉDVE!



Allein echter Balsam
aus der Schatzkammer Apothek des
A. Thierry in Pregrada
bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Ezen balzsam: 1. Utólráhetetlen gyógyhatású tüdő és mellbetegségeknek enyhíti
a katarhust, megakadályozza a tüdőgyulladását a gyógyulást hoz az ilyenmü leg-
mekacsabb betegségeknek. 2. Kitudó hatású torokgyulladásnál, rekedtség és gége-
betegségeknek. 3. Mindennemü lázt gyökeresen megszüntet. 4. Gyógyít mindennemü máj-
betegséget, gyomor, bélbántalmakat, gyomorgerést, szaggaftást, asztmát, elnyálfásodást,
büfögést, gyomoréget, felpuffadást stb. 5. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál.
6. Enyhe hatású hashajószor, vértisztító, tisztítja a veséket, étvágygerjesztő és elősegíti
az emésztést. 7. Kitünően bevált fogfájásnál, lyukas fogak, szájbüznél, fogvizek hasz-
nálva erősíti a foghúst, megszünteti a száj vagy gyomortól eredő büzt. 8. Giltizták ellen
biztos hatású. 9. Külsőleg minden sebet, sebhelyt, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelést,
szemölcsöt, égési sebeket, fagyott testrészeket, pörsebéseket, kitééseket, fejfájást, zu-
gást, szaggaftást, cauzt és fülbántalmakat gyógyít. Minden háznál különösen influenza,
kolera és más járványoknál kéznél legyen. 599 10-25

VIGYÁZZUNK A ZÖLD APACZÁVAL ELLÁTOTT VÉDJEYRE.

Ezen balzsamból lefekvés előtt egy vagy két kanál cukorral bevéve vagy a nélkül ugyazólván
egészséges virradást jelent.

Minden kamillás, utazási és más balzsamok hasonló védjegygel való eladása büntetés terhe mellett törvényileg tilva van!
12 kis vagy 6 nagy vagy 1 küllleges csaldéi üveg ára Kéző. Kisebb rendelés mint 12 kis vagy 6 nagy üveg nem lesz száll-
lítva. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény. Budapestben kapható: Török József gyógyszerüzében a leg több
gyógytárban. Nagyban kapható Thalmsyér és Seitz. Hochmeister utódi. Radanovits Testvérek drogeriárikban Budapesten,
valamint az ország minden gyógytárában. = Ahol nincs lelakat, ott rendeljünk.

THIERRY A. Órangyal-gyógyisertárából PREGRADA (Rohitsch-Sauerbrunn mellett).**tanulónak**

felvétetik

Mayerscsák Bélafűszer- és vegyeskereskedésében
CSÁKTORNYÁN. :: Rákóczy-utca.**eladó.**CSÁKTORNYÁN, a Kossuth
Lajos-utcában levő 17. sz.
emeletes ház

Bővebbet ZAKÁL HENRIK ügyvédnél.

Egy-két tanuló-
gyermek teljes ellá-
tásra felvétetik.

Czím a kiadóhivatalban.

Bükk vagy gyertyánhasábfba selejtmentes szép
minőségben 10.000 kg-kint Csáktornya vasútállomásra
állítva 175 koronáért bármikor kapható és megrendelhető

SCHEFFER REZSÓNÉL Csáktornya.**Pályázati hirdetmény.**

Betöltendő a felsőmihályfalvai róm. kath. népiskolánál megüresedett tanítónói állás
f. évi szeptember elsején. Javadalma: államségéllyel törvényszerű fizetés, évi 120 K lak-
bér, évi 60 K faatálány. Muraközi horvát nyelven is beszélők előnyben részesülnek. Működési
bizonyítványokkal is felszerelt kérvények f. évi augusztus hó 31-ig alulirothoz küldendők

Felsőmihályfalva, posta Miksavár, 1913. aug. 18.

Tkalecz ferenc

h. plébános, iskolaszéki elnök.

Progress

egészségügyi cigaretta hüvely és papír anconarcotico
vattával ♦ Kapható: Fischel Fülöp (STRAUSZ SÁNDOR) papirkereskedésében Csáktornyán

Gabona árak. — Clena žitka.

mmázsa	1 m.-cent,	kor. fill.
Buza	Pšenica	16—20.00 ág
Rozs elsőrendű	Hr?	14—16.00 ág
Árpa	Ječmen	14.00 —
Zab	Zob	14.00 —
Kukoricza	Kuruza suha	17.60 —
Fehér bab új	Grah beli	18.00 —
Sárga bab	„ žuti	16.00 —
Vegyes bab	„ zmesan	15.00 —
Kendermag	Konopljeno seme	20.00 —
Lenmag	Len	20.00 —
Tökmag	Koščice	25.00 —
Bükköny	Grahorka	16.00 —

R*WOLF

Magdeburg-Buckau

Magyarországi Képviselete:
Budapest, V., Báthory-utca 18

Szabad. túlhevített gőzű
LOKOMOBILOK
Wolf eredeti szerkezete 10-800 lóerőig
Bármely gyártelep legelőnyösebb üzemgépe





Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajtona. Elsőrangú kénés hévízű radioaktív gyógyforrások; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, iszapborogatások, uszodák, külön hölgyek és urak részére. Török-, kő- és márványfürdők; hőleg-, szénasavas- és villamos-vízfürdők. A fürdők kitűnő eredménytelenséggel kezelik a különböző bőrbetegségeket és a reumátikus betegségeket. 200 kényelmes lakosztály. Szolid kezelés. Jutányos árak. Gyógy- és zenéj. Nincsenek ingyen és bérmentve küld.

AZ IGAZGATÓSÁG.

SCHMIDT EDE ZONGORATERME CSÁKTORNYA

Ajánlja elsőrendű minőségű zongoráit és harmoniumait modern kivitelben, jutányos áron

	Zongorák . . . 500 kor.-tól feljebb harmoniumok 150 „ „ czimbalom . . 100 „ „	
---	--	---

Az emberi kéz mint sérvkötő
SENSATIÓS TALÁLTMÁNY!
Kérjen ingyen prospectust!
Zárt borítékban portómentesen küldi

Alábbi világhírű czégek raktára:
Bösendorfer, Ehrbar, Förster, Oeser, Schmiedt & Kunz, Lauberger & Gloss, Mallvanek Dörr, Mannberg, Kotykiewicz Weidig, Petrof, Chmel, Memetschke, Koch & Korselt, Stingl

Igen olcsó átjátszott hangszerek folyton kaphatók
: : régieket átcserél újra : :
részletfizetés áremelés nélkül - Zongorakölcsönzés

POBBITZER SÉRVPULATORIUM
speciális orvosi rendelőintézet
BUDAPEST, VII., Rákóczi-ut 10. Főemelet.

Levák Már a ifj. Novák Pálné végrh. szeny. nevében álló

drávavásárhelyi 3050 t. j. vben	2474/1239. hrz. eg. ing.	4 K
„ 3050	1484/a	„ „ „ 196 „
„ 3052	1994	„ „ „ 43 „
„ 741	1772/a	„ ing. 1/4 r. 14 „
„	1779/d	„ „ r. 24 „
„	1474/1246	„ „ r. 257 „

b. csáron Drávavásárhely község házában
1913. évi szeptember hó 12-ik napján d. e. 10 óraor

Kiadó lakás.
Árpád-u. 3. sz. ház I. emeletén
egy három szoba, konyha
stb. mellékhelyiségek-
ből álló lakás folyó
évi október hó
1-ére kiadandó.

UGYANOTT FÖLDSZINT
IRODAHELYISÉGNEK AL-
KALMAS 2 SZOBA KIADÓ.
Jövőbet a p u k kiadóhivatalában.

I. Árverési hirdelmény.

A csáktornyai kir. járásbíróóság mint I. kv. hatóság közhírré teszi, hogy dr. Hidvégi Miksa csáktornyai ügyvéd által képviselt Muraközi Takarékpénztár R. T. végrehajtónak Novák Pál és neje Levák Mária drávavásárhelyi lakós végrehajtást szenvedettek elleni 520 K tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést az 1881. LX. t. c. 144. és 146. §§ ai alapján elrendelte, minek folytán végrehajtónak 520 K tőke, ennek 1912. nov. hó 9. napjától járó 6% kamata, 6 K 60 f. óvási, 1/2% váltódi; 43 K 55 f. perbeli, 39 K 10 f. végrehajtás kérelmi és 38 K árverés kérelmi költség és a még telmerülendő költségekkel álló követelés kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbíróóság területéhez tartozó s a Novák Pál és neje Levák Mária végrehajtást szenvedettek nevében álló

drávavásárhelyi 1678 sztkjében	1295/a hrz. egész	ing. 79 K
„ 1789	1275	„ „ „ 184 „
„ 2129	1484/c	„ „ „ 196 „
„ 2145	1295/b	„ „ „ 157 „
„ 2324	2474/1117	„ „ „ 40 „
„ 2582	2474/624 hr. ing. fele	158 „
„ 3068	felvett erdő ill. 1/4 rész	20 „

becsáron Novák Pál végrh. szeny. nevében álló

drávavásárhelyi 297 sztkjében	1277 hr. egész	ing. 1098 K
„ 1830	2072/a	„ „ „ 116 „
„ 1832	1296/b	„ „ „ 28 „
„ 1837	1738/b	„ „ „ 65 „
„ 1839	1288/a	„ „ „ 65 „
„ 2533	2474/1118.	„ „ „ 141 „
„ 2632	2474/619 ing. 1/4 rész	42 „
„ 2637	1 sors. a erdőill. 1/4 rész	20 „

Egy jó állapotban levő
lehetőleg P u c h-féle
kerékpár
megvételre kerest etik.
Czím: e lap kiadóhivatalában.

Wotan



Lámpa

A legjobb és a legtartósabb drótzálas lámpa.
Muzeti drótzálassal 75% árammegtakarítás.

Kapható villanyüzemelési üzemekben, villanytelepeken és a
MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK-nél, Budapest, VI., Teréz-körút 36. Gyár-utca 13.

3292 tkv. 1913.

Arverési hirdetés.

A perlaki kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zselezen Ferenc csáktornyai lakosnak Jurcsán Lőrinc nős Jegyud Terézzel csehlakai lakos elleni végrehajtási ügyében 49 kor. 46 f. lóke, 11 kor. 60 f. eddigi, 13 kor. 30 f. árverés kérési költség behajtása végett a nagykanizsai kir. lörvényszék, a perlaki kir. járásbíró területén fekvő, a csehlakai 70 sztkvben felvett 89 hrsz. ingatlannak B 10 sorsz. a. 18/72

részére 500 kor., az u. o. 493 sz. tkvben felv. 138/a hrsz. ingatlannak B. 16 sorsz. a. fele 100 kor., a murakirályi 1440 sztkvben felv. 232/3 hrsz. ing. B1. sorsz. a. a perlaki 1419 számú 1/4-ed része 579 kor., a perlaki 1419 sztkvben felv. 870/b hrsz. ingatlaura 258 kor. összesen 1437 kor. kiküldési árban mint becsárban és pedig a csehlakai ingatlanok

1913. évi szeptember hó 11-ik napján d. e. 9 órákor

Csaháka községhezánál, a perlaki ingatlanok

1913. évi szeptember hó 11-ik napján d. u. 3 órákor

perlaki kir. járásbíró, tkvi hivatalában és a murakirályi ingatlanok

1913. évi szeptember hó 12-ik napján d. e. 10 órákor Murakirály községhezánál dr. Hidvégi Miksa ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fognak.

Kiküldési ár a fentebb kitelt becsár, melynek 2/3-nál alacsonyabb áron az ingatlan el nem adható.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10% át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni.

Perlak, 1913. június 3.

702

Fischel Fülöp

Strausz Sándor

könyvnyomdaja könyvkötészete
könyv-, papir- és frószkereskedése

Csáktornyan.

A legújabb gyorsajtókkal és segédgépekkel van felszerelve. -- Elvállal minden néven nevezendő könyvnyomdai munkákat, a legjutányosabb árak mellett. Könyvkötészetében mindennemű bekötések a legpontosabban és jutányosan készíttetnek el.

**Levelező-lap
ujdonságok**

művészi kivitelben nagy választékban kaphatók.

Írógépkellékek bármely géphez

szallag, carbonpapir, radir, olaj, olajozó, nagy választékban, kitünő minőségben kaphatók.